A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2010. november 30.)

a 2005/692/EK, 2005/734/EK, 2006/415/EK, 2007/25/EK és 2009/494/EK határozat madárinfluenza tekintetében történő módosításáról

(az értesítés a C(2010) 8282. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/734/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a belső piac megvalósításának céljával a Közösségen belüli kereskedelemben alkalmazható állat-egészségügyi ellenőrzésekről szóló, 1989. december 11-i 89/662/EGK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 9. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az egyes élő állatok és állati termékek Közösségen belüli kereskedelmében a belső piac megvalósításának céljával alkalmazandó állat-egészségügyi és tenyésztéstechnikai ellenőrzésekről szóló, 1990. június 26-i 90/425/EGK tanácsi irányelvre [2] és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésére irányadó elvek megállapításáról, valamint a 89/662/EGK, 90/425/EGK és 90/675/EGK irányelvek módosításáról szóló, 1991. július 15-i 91/496/EGK tanácsi irányelvre [3] és különösen annak 18. cikke (7) bekezdésére,

tekintettel a harmadik országokból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról szóló, 1997. december 18-i 97/78/EK tanácsi irányelvre [4] és különösen annak 22. cikke (6) bekezdésére,

tekintettel a kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről és a 92/65/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. május 26-i 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre [5] és különösen annak 18. cikkére,

tekintettel a madárinfluenza elleni védekezésre irányuló közösségi intézkedésekről és a 92/40/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 20-i 2005/94/EK tanácsi irányelvre [6] és különösen annak 63. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

(1) A nagy patogenitású madárinfluenza-vírus H5N1 altípusa által okozott, 2003 decemberében Délkelet-Ázsiában megjelenő madárinfluenza-kitöréseket követően a Bizottság a betegséggel kapcsolatban számos védintézkedést fogadott el.

(2) Ezeket az intézkedéseket a bizonyos harmadik országokban előforduló madárinfluenzával kapcsolatos védekezési intézkedésekről szóló, 2005. október 6-i 2005/692/EK bizottsági határozat [7], a H5N1 altípus alá tartozó A influenzavírus által okozott nagy patogenitású madárinfluenzának a vadon élő madarakról a baromfira és más, fogságban élő madarakra történő átvitele veszélyének csökkentésére irányuló biológiai biztonsági intézkedések meghatározásáról és a különös veszélyben lévő területeken korai észlelő rendszer biztosításáról szóló, 2005. október 19-i 2005/734/EK bizottsági határozat [8] és a H5N1 altípusú magas patogenitású madárinfluenza horvátországi és svájci előfordulásával összefüggő egyes védekezési intézkedésekről szóló, 2009. június 25-i 2009/494/EK bizottsági határozat [9] állapítja meg.

(3) A fenti határozatokban megállapított intézkedések 2010. december 31-ig alkalmazandóak. A vadon élő madaraknál és a baromfinál előforduló H5N1 altípusú magas patogenitású madárinfluenza kitörései azonban továbbra is előfordulnak a tagállamokban, illetve harmadik országokban, ami kockázatot jelent az állatok és az emberek egészségére nézve.

(4) A madárinfluenzával kapcsolatos járványtani helyzetet figyelembe véve célszerű továbbra is korlátozni az említett határozatok hatálya alá tartozó baromfi, baromfitermékek, kedvtelésből tartott madarak és egyéb szállítmányok behozatalából adódó kockázatokat, továbbá fenntartani a H5N1 altípusú magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos biológiai biztonsági intézkedéseket, korai észlelő rendszereket és bizonyos védintézkedéseket.

(5) A 2005/692/EK, 2005/734/EK és 2009/494/EK határozatok alkalmazási idejét ezért 2012. június 30-ig meg kell hosszabbítani.

(6) Ezenkívül a 2005/734/EK határozat megtiltja a csalimadarak használatát madárvadászat idején a madárinfluenza megjelenése szempontjából különösen veszélyeztetettnek nyilvánított vadászterületeken. Bizonyos feltételek mellett azonban az illetékes hatóság eltérést engedélyezhet a

[1] HL L 395., 1989.12.30., 13. o.
[2] HL L 224., 1990.8.18., 29. o.
[3] HL L 268., 1991.9.24., 56. o.
[4] HL L 24., 1998.1.30., 9. o.
[5] HL L 146., 2003.6.13., 1. o.
[6] HL L 10., 2006.1.14., 16. o.
[7] HL L 263., 2005.10.8., 20. o.
[8] HL L 274., 2005.10.20., 105. o.
[9] HL L 166., 2009.6.27., 74. o.

madárvadászat idején történő használatukra, valamint felhasználásukra a tagállamok madárinfluenza-felügyeleti programja keretében a tagállamok baromfik és vadon élő madarak madárinfluenza-fertőzöttségére vonatkozó 2005-ös felmérési programjai végrehajtásának jóváhagyásáról és az e programok végrehajtását szolgáló közösségi pénzügyi hozzájáruláshoz szükséges jelentési és támogathatósági szabályok meghatározásáról szóló, 2005. október 17-i 2005/732/EK bizottsági határozat [1] rendelkezéseinek megfelelően.

(7) A tapasztalatok szerint a csalimadarakat nem csak madárvadászatra használják, hanem kutatási projektek, ornitológiai tanulmányok és egyéb tevékenységek keretében is, amelyek hasonló kockázatot jelenthetnek a madárinfluenza terjedésére vonatkozóan. A 2005/734/EK határozat biológiai biztonsági intézkedéseit ezért a csalimadarak egy tágabb felhasználási körére kell alkalmazni, feltéve, hogy a tevékenységet az illetékes hatóság a 2b. cikk (1) bekezdésének d) pontja szerint engedélyezte.

(8) A 2005/734/EK határozat a mintavételre szánt csalimadarak használatára is hivatkozik, amelyre a tagállamok baromfik és vadon élő madarak madárinfluenza-fertőzöttségére vonatkozó felmérési programjai alapján kerül sor, a 2005/732/EK határozatban előírtak szerint. A 2005/732/EK határozatban hivatkozott felmérési programokat az említett határozatban meghatározott időszakon belül végrehajtották. Ennek megfelelően a 2005/734/EK határozatot módosítani kell a tagállamok által a 2005/94/EK irányelv szerint végrehajtandó madárinfluenza-felügyeleti programokra való hivatkozás céljából.

(9) A Közösségben a baromfiknál előforduló magas patogenitású madárinfluenza H5N1 altípusával kapcsolatos egyes védekezési intézkedésekről és a 2006/135/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. június 14-i 2006/415/EK bizottsági határozat [2] a betegség kitörése esetén alkalmazandó bizonyos védintézkedéseket határoz meg. Az említett intézkedések esetleges felülvizsgálatára való tekintettel az említett határozat alkalmazási időszakát csak 2011. december 31-ig kell meghosszabbítani.

(10) A nagy patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos egyes védekezési intézkedésekről és a tulajdonosaik kíséretében lévő, kedvtelésből tartott madarak Közösségbe való behozataláról szóló, 2006. december 22-i 2007/25/EK bizottsági határozat [3] bizonyos szabályokat határoz meg a harmadik országból származó, kedvtelésből tartott élő madarak mozgására vonatkozóan, valamint hivatkozik azon harmadik országok jegyzékére, amelyet az egyes élő állatoknak és azok friss húsának a Közösségbe történő behozatalára feljogosított harmadik országok vagy harmadik országok részei jegyzékének megállapításáról, valamint az állat- és közegészségügyi feltételek és a szükséges állatorvosi bizonyítványok meghatározásáról szóló, 1976. december 21-i 79/542/EGK tanácsi határozat [4] állapít meg.

(11) Az egyes állatoknak és a friss húsnak az Európai Unióba való behozatalára engedéllyel rendelkező harmadik országok, e harmadik országok területei vagy területeinek részei jegyzékeinek, valamint az állat-egészségügyi bizonyítványra vonatkozó követelmények megállapításáról szóló, 2010. március 12-i 206/2010/EU bizottsági rendelet [5] felváltja és hatályon kívül helyezi a 79/542/EGK határozatot. Ennek megfelelően célszerű naprakésszé tenni a 2007/25/EK határozatot a 206/2010/EU rendeletre való hivatkozással.

(12) Ezenkívül a 2007/25/EK határozatnak az Állat-egészségügyi Világszervezet (OIE) szárazföldi állatoknál alkalmazott diagnosztikai vizsgálatok és vakcinák kézikönyvének 2.1.14. fejezetére hivatkozó 1. cikke és a határozat II. mellékletében szereplő állat-egészségügyi igazolásminta elavult a madárinfluenzáról szóló fejezet átdolgozásának 2009. májusi elfogadása óta, ezért azokat naprakésszé kell tenni az említett kézikönyv 2.3.4. fejezetére való hivatkozással. A tapasztalatok alapján az is szükségessé vált, hogy bizonyos pontokon módosítsák a határozat III. mellékletében szereplő tulajdonosi nyilatkozatot. A 2007/25/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(13) Az állat-egészségügyi helyzetet figyelembe véve célszerű a 2007/25/EK határozat alkalmazási időszakát is meghosszabbítani 2012. június 30-ig.

(14) A fentieknek megfelelően a 2005/692/EK, a 2005/734/EK, a 2006/415/EK, a 2007/25/EK és a 2009/494/EK határozatot módosítani kell.

(15) Annak érdekében, hogy a tagállamok és az ágazat elegendő időt kapjon az új szabályokhoz való igazodáshoz, átmeneti időszakot kell biztosítani, amely alatt továbbra is be lehet szállítani az Unió területére a kedvtelésből tartott állatok azon szállítmányait, amelyekhez a szükséges állat-egészségügyi bizonyítványt és tulajdonosi nyilatkozatot a 2007/25/EK határozat szerint, az e határozat által bevezetett módosításokat megelőzően bocsátották ki.

(16) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2005/692/EK határozat 7. cikkében a „2010. december 31-ig” szöveg helyébe a „2012. június 30-ig” szöveg lép.

2. cikk

A 2005/734/EK határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (4) bekezdésének helyébe az alábbi szöveg lép:

[1] HL L 274., 2005.10.20., 95. o.
[2] HL L 164., 2006.6.16., 51. o.
[3] HL L 8., 2007.1.13., 29. o.
[4] HL L 146., 1979.6.14., 15. o.
[5] HL L 73., 2010.3.20., 1. o.

„(4) A tagállamok rendszeresen felülvizsgálják az (1) bekezdés értelmében és a 2005/94/EK tanácsi irányelv (*) 4. cikkének megfelelően végrehajtott felülvizsgálati programok fényében hozott intézkedéseiket a madárinfluenza megjelenése szempontjából különösen veszélyeztetettnek nyilvánított területeiknek a változó járványtani és madártani helyzethez való hozzáigazítása érdekében.

(*) HL L 10., 2006.1.14., 16. o.”

2. A 2a. cikk (1) bekezdésének d) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„d) az *Anseriformes* (lúdfélék) és a *Charadriiformes* (lilefélék) rendhez tartozó madarak csalimadárként való felhasználása.”

3. A 2b. cikk (1) bekezdésének d) pontja a következőképpen módosul:

a) A bevezető szöveg és az i. pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„d) a csalimadarak használatát:

i. az illetékes hatóságnál nyilvántartásba vett csalimadár-tulajdonosok számára az illetékes hatóság szigorú felügyelete alatt a mintavételre szánt vadon élő madarak csalogatására a tagállamok madárinfluenza-programjai, kutatási projektek, ornitológiai tanulmányok vagy az illetékes hatóság által jóváhagyott egyéb tevékenység alapján; vagy”;

b) az ii. pontban a harmadik francia bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„— a csalimadarak egészségi állapotának nyilvántartását és jelentését, valamint madárinfluenzára irányuló laboratóriumi vizsgálatot ilyen madarak pusztulása esetén és a használati időszak végén a madárinfluenza megjelenése szempontjából különösen veszélyeztetettnek nyilvánított területen,”.

4. A 4. cikkben a „2010. december 31-ig” időpont helyébe a „2012. június 30-ig” időpont lép.

3. cikk

A 2006/415/EK határozat 12. cikkében a „2010. december 31-ig” szöveg helyébe a „2011. december 31-ig” szöveg lép.

4. cikk

A 2007/25/EK határozat a következőképpen módosul:

1. A 1. cikk (1) bekezdésének b) pontja a következőképpen módosul:

a) az i. pont helyébe a következő szöveg lép:

„i. a kivitel előtt 30 napra elkülönítették a 206/2010/EU bizottsági rendelet (*) I. mellékletének 1. részében vagy a II. melléklet 1. részében felsorolt valamely harmadik országban található kiindulási helyen; vagy

(*) HL L 73., 2010.3.20., 1. o.”

b) a iv. pont helyébe a következő szöveg lép:

„iv. a kivitel előtt legalább 10 napra elkülönítették és a madárinfluenza H5N1 antigénjének vagy genomjának kimutatására szolgáló vizsgálatnak vetették őket alá az Állat-egészségügyi Világszervezet által rendszeresen aktualizált, a szárazföldi állatokra vonatkozó diagnosztikai vizsgálatokról és vakcinákról szóló kézikönyv előírásai szerint, egy legkorábban az elkülönítés harmadik napján vett mintán.”

2. A 6. cikkben a „2010. december 31-ig” időpont helyébe a „2012. június 30-ig” időpont lép.

3. A II. és III. melléklet helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

5. cikk

A 2009/494/EK határozat 3. cikkében a „2010. december 31-ig” szöveg helyébe a „2012. június 30-ig” szöveg lép.

6. cikk

A tagállamok az e határozatnak való megfelelés érdekében haladéktalanul meghozzák a szükséges intézkedéseket, és kihirdetik azokat. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

7. cikk

2011. március 31-ig tartó átmeneti időszakban a kedvtelésből tartott madarak, amelyek tekintetében a vonatkozó állat-egészségügyi bizonyítványt és a tulajdonos nyilatkozatát a 2007/25/EK határozattal összhangban, az e határozat által bevezetett módosítások előtt állították ki, továbbra is beléphetnek az Unióba.

8. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2010. november 30-án.

a Bizottság részéről

John DALLI

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A 2007/25/EK határozat II. és III. melléklete helyébe a következők lépnek:

„II. MELLÉKLET

ORSZÁG **Állat-egészségügyi bizonyítvány az EU-ba történő szállításhoz**

I. rész: A feladott szállítmány adatai

I.1. Feladó Név Cím Telefonszám	I.2. A bizonyítvány hivatkozási száma	I.2.a.
	I.3. Központi illetékes hatóság	
	I.4. Helyi illetékes hatóság	
I.5. Címzett Név Cím Telefonszám	I.6.	
I.7. Származási ország ISO-kód	I.8. Származási régió Kód	I.9. Rendeltetési ország ISO-kód I.10.
I.11. Származási hely Név Engedélyszám Cím Név Engedélyszám Cím Név Engedélyszám Cím		I.12. Rendeltetési hely Név Cím Irányítószám
I.13. Berakodás helye		I.14. Indulás dátuma
I.15. Szállítóeszköz Repülőgép ☐ Hajó ☐ Vasúti vagon ☐ Gépjármű ☐ Egyéb ☐ Azonosítás Hivatkozás okiratokra		I.16. I.17. CITES-számok
I.18. Áru ismertetése		I.19. Árukód (HR-kód) I.20. Mennyiség
I.21.		I.22. Csomagok száma
I.23. Plombaszám/Konténerszám		I.24.
I.25. Az alábbiak céljából hitelesített áruk: Kedvtelésből tartott állatok ☐ Karantén ☐		
I.26.		I.27. Az EU-ba történő behozatal vagy beléptetés esetében ☐

I.28. Áruk beazonosítása

Faj (Tudományos megnevezés)	Azonosító rendszer	Azonosító szám	Mennyiség

ORSZÁG **Kedvtelésből tartott madarak**

II. rész: Bizonyítványozás

II. Egészségügyi információ	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.

Alulírott ..... (harmadik ország neve) hatósági állatorvosa igazolom, hogy:

1. a feladási ország az Állat-egészségügyi Világszervezet (OIE) tagországa, és az OIE ..... (regionális bizottság neve) regionális bizottságához tartozik.

2. az I.28. pontban ismertetett madar(ak)at ma, a feladást követő 48 órán vagy az azt megelőző utolsó munkanapon klinikai vizsgálatnak vetették alá, és mentesnek találták betegség látható jelétől;

([1]) *vagy* [3. a madár/madarak az alábbi feltételek legalább egyikének eleget tesz(nek):

([1]) *vagy* [amennyiben a 206/2010/EU rendelet I. mellékletének 1. részében vagy a II. mellékletének 1. részében felsorolt harmadik országból érkezik/érkeznek, és az I.11. pontban meghatározott telephelyeken tartották hivatalos felügyelet mellett a feladást megelőzően legalább 30 napig, és hatékonyan védték a más madarakkal való érintkezéstől;]

([1]) *vagy* [vakcinázásban részesült(ek) ..... -án/-én [éééé/hh/nn] és legalább egyszer ismételt vakcinázásban részesült(ek) ..... -án/-én [éééé/hh/nn] az elmúlt 6 hónapban, legkésőbb a feladást megelőző 60. napon a termelőnek a madárinfluenza megelőzésére vonatkozó utasításai szerint H5 vakcina használatával, amely nem élő vakcina, és amelyet az érintett fajok vonatkozásában a feladás szerinti harmadik országban vagy az Európai Unió legalább egy tagállamában jóváhagytak;]

([1]) *vagy* [feladás előtt legalább 10 napra elkülönítették és a madárinfluenza H5N1 antigénjének vagy genomjának kimutatására szolgáló vizsgálatnak vetették alá egy ..... -án/-én [éééé/hh/nn], de leghamarabb az elkülönítés harmadik napján vett minta alapján, az Állat-egészségügyi Világszervezet rendszeresen aktualizált, a szárazföldi állatokra vonatkozó diagnosztikai vizsgálatokról és vakcinákról szóló kézikönyvének 2.3.4. fejezetében található előírások szerint;]]

([1]) *vagy* [3. a tulajdonos, illetve a madárért/madarakért felelős személy kijelentette, hogy intézkedéseket foganatosított a beléptetés utáni 30 napos karanténezésről egy engedélyezett karanténlétesítményben vagy karanténállomáson a 318/2007/EK rendelet 6. cikke szerint.]

4. A tulajdonos vagy a tulajdonos képviselője kijelentette, hogy:

4.1. a madár/madarak a 998/2003/EK rendelet 3. cikkének a) pontjában szereplő meghatározás szerint kedvtelésből tartott, nem kereskedelmi célú mozgásra szánt állat(ok).

4.2. A mozgást megelőző állat-egészségügyi vizsgálat és a tényleges indulás közötti időszakban a madara(ka)t izolálják a más madárral/madarakkal való bármilyen lehetséges érintkezés elkerülése érdekében.

([1]) *vagy* [4.3. A madara(ka)t a telephelyen elzárva tartották a feladást közvetlenül megelőző legalább 30 napban, és más madárral/madarakkal nem lépett/léptek érintkezésbe.]

([1]) *vagy* [4.3. A madár/madarak átesett/átestek a szállítást megelőző 10 napos elkülönítésen.]

([1]) *vagy* [4.3. Intézkedés történt a madár/madarak beléptetés utáni 30 napos karanténezéséről a ..... karanténlétesítményekben.]

Megjegyzések

I. rész:

— I.8. rovat: adja meg a 206/2010/EU rendelet I. mellékletének 1. része vagy a II. mellékletének 1. része szerinti területkódot.

— I.15. rovat: adja meg a nyilvántartási számot (vasúti kocsik, illetve konténer vagy teherautók), a járatszámot (repülő) vagy a (hajó)nevet.

— I.19. rovat: használja a megfelelő HR-kódokat: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39.

— I.23. rovat: konténerek vagy ládák esetében fel kell tüntetni a konténerszámot és (adott esetben) a plomba számát.

— I.28. rovat: *azonosító rendszer:* a madaraknak az alábbiakat kell viselniük:

a származási telephelyek visszakeresését lehetővé tevő egyedi szám. Az azonosító rendszer leírása (pl. gyűrű, lábszalag, mikrocsip, transzponder, függőcímke).

ORSZÁG **Kedvtelésből tartott madarak**

II. Egészségügyi információ	II.a. A bizonyítvány hivatkozási száma	II.b.

II. rész:

([1]) A nem kívánt rész törlendő.

Ez a bizonyítvány 10 napig érvényes. Hajón való szállítás esetén az érvényesség a tengeri szállítás időtartamával meghosszabbodik.

Hatósági állatorvos vagy hatósági ellenőr

Név (nagybetűkkel): Képesítés és beosztás:

Helyi állat-egészségügyi egység (HÁE): HÁE száma:

Dátum: Aláírás:

Pecsét:

III. MELLÉKLET

NYILATKOZAT

Alulírott tulajdonos [a]/vagy a tulajdonos képviselője [a] kijelentem, hogy:

1. a madár/madarak az alulírott személyt kíséri(k), és nem eladásra vagy más tulajdonosra történő átruházásra szánják;
2. a nem kereskedelmi célú mozgása/mozgásuk ideje alatt a madár/madarak az alulírott személy felelőssége alá tartozik/tartoznak;
3. a mozgást megelőző állat-egészségügyi vizsgálat és a tényleges indulás közötti időszakban a madara(ka)t izolálják a más madarakkal való bármilyen lehetséges érintkezés elkerülése érdekében; valamint
4. *[a] vagy* [a madara(ka)t a telephelyeken elzárva tartották a feladást közvetlenül megelőző legalább 30 napban, és más madárral/madarakkal nem lépett/léptek érintkezésbe.]

   [a] vagy [A madár/madarak átesett/átestek a szállítást megelőző 10 napos elkülönítésen.]

   [a] vagy [Intézkedtem a madár/madarak beléptetése utáni 30 napos karanténezéséről a vonatkozó bizonyítványban feltüntetett ..... karanténlétesítményekben.]

....

Dátum és hely Aláírás

[a] A nem kívánt rész törlendő."